

# Avisos sobre la evaluación de justicia ambiental sobre la elaboración de normas importantes

31 de julio de 2023

## QUÉ

El Departamento de Salud (DOH, por su sigla en inglés) lleva a cabo una evaluación de justicia ambiental sobre la elaboración de normas dentro del marco del programa Fondo de préstamo rotativo estatal de agua potable (DWSRF, por su sigla en inglés) (Capítulo 246-296 del WAC [por su sigla en inglés, Código Administrativo de Washington]). Mediante esta reglamentación, determinaremos cuáles son los requisitos para el estado “comunidad desfavorecidas” dentro de este programa. El programa del DWSRF respalda el abastecimiento de agua potable segura y salubre mediante la concesión de préstamos para infraestructura, subvenciones y condonación del capital de los préstamos a los sistemas públicos de abastecimiento de agua de todo Washington. Visite el [sitio web del DWSRF](#) (en inglés) para obtener más información sobre el programa, incluido el anteproyecto actual sobre criterios y definiciones.

El objetivo de la evaluación de justicia ambiental es identificar lo siguiente:

- A quiénes puede afectar más la intervención de un organismo.
- Cómo reducir el impacto negativo en el medioambiente.
- Cómo distribuir de manera equitativa el impacto positivo en el medioambiente.

Visite nuestra [página web sobre justicia ambiental](#) para obtener más información acerca de nuestras evaluaciones.

## POR QUÉ

El acceso a agua potable segura y salubre es esencial para proteger su salud y la de su comunidad. El consumo de agua contaminada puede causar diversos efectos sobre la salud, como enfermedades gastrointestinales, problemas neurológicos y cáncer.

El DWSRF es un programa de asistencia financiera financiado a través de la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA, por su sigla en inglés). Mediante este programa, contribuimos a que los sistemas de abastecimiento de agua construyan y mantengan una infraestructura esencial de agua potable para proteger la salud pública.

El DWSRF proporciona ayuda a los sistemas de agua con los siguientes objetivos:

Mejorar el tratamiento del agua potable.

- Fixing leaky or old pipes (water distribution).
- Reparar las tuberías viejas o con fugas (distribución de agua).
- Mejorar las fuentes de suministro de agua.

- Sustituir o construir depósitos de agua acabados.
- Concretar otros proyectos de infraestructura necesarios para proteger la salud pública.

Estamos actualizando nuestra definición y criterios actuales relacionados con las comunidades desfavorecidas. Nuestro objetivo es garantizar que se ajustarán mejor a las experiencias de quienes se enfrentan a los mayores obstáculos para acceder a agua potable segura y salubre. En el marco del DWSRF, las comunidades que cumplen con la definición de desfavorecidas pueden acceder a tipos específicos de subvenciones y condonación de préstamos para infraestructura de agua potable segura y salubre. Los criterios preliminares y la definición de comunidades desfavorecidas están disponibles en [el sitio web de DWSRF](#) (en inglés) y se pueden enviar comentarios directos a [DWSRF@doh.wa.gov](mailto:DWSRF@doh.wa.gov) y compartirlas en próximas oportunidades de participación.

## QUIÉN

Al finalizar esta evaluación, nuestro equipo del DWSRF identificará a las personas que enfrentan obstáculos para acceder a agua potable segura y salubre, y se comprometerá con ellas. En esta labor, se contemplará a las personas que gastan un alto porcentaje de sus ingresos en agua.

Nos pondremos en contacto y colaboraremos con las comunidades de todo el estado a lo largo del proceso de evaluación de justicia ambiental y de elaboración de normas. Si cree que usted o su comunidad cumple con los requisitos que se incluyen en la descripción anterior y le gustaría participar, póngase en contacto con nosotros a través de [DWSRF@doh.wa.gov](mailto:DWSRF@doh.wa.gov).

## CUÁNDO

A continuación se expone el calendario propuesto para la elaboración de normas y el modo en que la evaluación de justicia ambiental encaja en ese proceso. Hemos destacado **en amarillo** cuándo puede participar la comunidad en el proceso de evaluación y elaboración de normas:

**Mayo de 2023** | Inicio del proceso de elaboración de normas (CR-101 archivado). \* Se aplicará una norma de emergencia hasta que finalice el proceso formal de elaboración de normas.

**Junio de 2023** | Publicación del anteproyecto sobre criterios y herramientas para comunidades desfavorecidas en la página web del DWSRF. Los comentarios se pueden enviar a [DWSRF@doh.wa.gov](mailto:DWSRF@doh.wa.gov).

**Julio de 2023** | Inicio de la evaluación de justicia ambiental.

**De agosto de 2023 a enero de 2024** | Participación virtual y presencial de la comunidad para la elaboración de normas permanentes.

**De enero a abril de 2024** | Redacción del texto de la norma permanente y la evaluación de justicia ambiental.

**Abril de 2024** | Publicación de la evaluación de justicia ambiental.

**3 de abril de 2024** | Publicación del borrador del texto de la norma permanente para comentarios públicos (CR-102 archivada).

**De abril a mayo de 2024** | Apertura del período de 60 días para comentarios públicos formales.

**Junio de 2024** | Revisión de los comentarios y perfeccionamiento de los criterios y herramientas para las comunidades desfavorecidas en función de los comentarios de la comunidad.

**Julio de 2024** | Elaboración de normas definitiva.

**1 de agosto de 2024** | Publicación del texto definitivo de la norma (CR-103 archivada).

**1 de septiembre de 2024** | Entrada en vigor de la normativa.

## CÓMO PARTICIPAR

[Regístrese en nuestro sitio web para recibir información actualizada sobre esta elaboración de normas](#) (en inglés) y la evaluación de la justicia ambiental, incluida información sobre las oportunidades de participación comunitaria.

Entre agosto de 2023 y enero de 2024 celebraremos eventos virtuales y presenciales de participación comunitaria. Suscríbase a las actualizaciones por correo electrónico para obtener más información sobre las oportunidades de participación.

Una vez finalizada la evaluación de la justicia ambiental, se abrirá un período de comentarios públicos sobre la propuesta de redacción de la normativa, de abril a mayo de 2024.

Si tiene dudas sobre esta elaboración de normas o sobre la evaluación de justicia ambiental, póngase en contacto con el personal del DWSRF por correo electrónico: [DWSRF@doh.wa.gov](mailto:DWSRF@doh.wa.gov).



DOH 300-028 July 2023 Spanish

Para solicitar este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127. Las personas con sordera o problemas de audición deben llamar al 711 (servicio de relé de Washington) o enviar un correo electrónico a [civil.rights@doh.wa.gov](mailto:civil.rights@doh.wa.gov).